## The Eucharistic Word of Jesus

M1 26.26.20	The Eucharistic World of Jesus				
Matthew 26:26–29	Mark 14:22–25	Luke 22:15–20	Paul 1 Cor 11:23–26		
26 Now as they were eating, Jesus	22 And as they were eating, he took	17 And he took a cup, and when he	23 For I received from the Lord		
took bread, and blessed, and broke	bread, and blessed, and broke it, and	had given thanks he said, "Take this,	what I also delivered to you, that the		
it, and gave it to the disciples and	gave it to them, and said, "Take; this	and divide it among yourselves;	Lord Jesus on the night when he was		
said, "Take, eat; this is my body."	is my body."	18 for I tell you that from now on I	betrayed took bread,		
27 And he took a cup, and when he	23 And he took a cup, and when he	shall not drink of the fruit of the	24 and when he had given thanks,		
had given thanks he gave it to them,	had given thanks he gave it to them,	vine until the kingdom of God	he broke it, and said, "This is my		
saying, "Drink of it, all of you;	and they all drank of it.	comes."	body which is for you. Do this in		
28 for this is my blood of the	24 And he said to them, "This is	19 And he took bread, and when he	remembrance of me."		
covenant, which is poured out for	my blood of the covenant, which is	had given thanks he broke it and	25 In the same way also the cup,		
many for the forgiveness of sins.	poured out for many.	gave it to them, saying, "This is my	after supper, saying, "This cup is the		
29 I tell you I shall not drink again	25 Truly, I say to you, I shall not	body which is given for you. Do this	new covenant in my blood. Do this,		
of this fruit of the vine until that day	drink again of the fruit of the vine	in remembrance of me."	as often as you drink it, in		
when I drink it new with you in my	until that day when I drink it new in	20 And likewise the cup after	remembrance of me."		
Father's kingdom."	the kingdom of God."	supper, saying, "This cup [which is	26 For as often as you eat this		
		poured out for] you is the new	bread and drink the cup, you		
		covenant in my blood."	proclaim the Lord's death until he		
			comes.		
26 ÆEsqiovntwn de; aujtw'n	22 Kai; ejsgiovntwn aujtw'n	17 kai; dexavmeno~ pothvrion	22 /FFguu gaur paraulahan aina:		
labw;n oJ Ælhsou'~ a[rton kai;	22 Kai; ejsqiovntwn aujtw'n labw;n a[rton eujloghvsa~ e[klasen		23 ÆEgw; ga;r parevlabon ajpo;		
		eujcaristhysa~ ei\pen: laybete	tou' kurivou, o} kai; parevdwka		
eujloghvsa~ e[klasen kai; dou;~ toi'~	kai; e[dwken aujtoi'~ kai; ei\pen:	tou'to kai; diamerivsate eij~	uJmi'n, o{ti oJ kuvrio~ Ælhsou'~ ejn		
maqhtai'~ ei\pen: lavbete favgete,	lavbete, tou'tov ejstin to; sw'mav	eJautouv~:	th'æ nukti; h æ paredivdeto		
tou'tov ejstin to; sw'mav mou.	mou.	18 levgw ga;r uJmi'n, »o{ti¼ ouj	e[laben a[rton		
27 kai; labw;n pothvrion kai;	23 kai; labw;n pothvrion	mh; pivw ajpo; tou' nu'n ajpo; tou'	24 kai; eujcaristhvsa~ e[klasen		
eujcaristhvsa~ e[dwken aujtoi'~	eujcaristhvsa~ e[dwken aujtoi'~, kai;	genhvmato~ th'~ ajmpevlou e{w~	kai; ei\pen: tou'tov mouv ejstin to;		
levgwn: pivete ejx aujtou' pavnte~,	e[pion ejx aujtou' pavnte~.	ou  hJ basileiva tou' qeou' e[lqhæ.	sw'ma to; uJpe;r uJmw'n: tou'to		
28 tou'to gavr ejstin to; ai mav	24 kai; ei∖pen aujtoi'~: tou'tov	19 kai; labw;n a[rton	poiei'te eij~ th;n ejmh;n		
mou th'~ diaqhvkh~ to; peri; pollw'n	ejstin to; ai mav mou th'~	eujcaristhvsa~ e[klasen kai;	ajnavmnhsin.		
ejkcunnovmenon eij~ a[fesin	diaqhvkh~ to; ejkcunnovmenon	e[dwken aujtoi'~ levgwn: tou'tov	25 wJsauvtw~ kai; to; pothvrion		
aJmartiw'n.	uJpe;r pollw'n.	ejstin to; sw'mav mou to; uJpe;r	meta; to; deipnh'sai levgwn: tou'to		
29 levgw de; uJmi'n, ouj mh; pivw	25 ajmh;n levgw uJmi'n o{ti	uJmw'n didovmenon: tou'to poiei'te	to; pothyrion hJ kainh; diaghykh		
ajpj a[rti ejk touvtou tou'	oujkevti ouj mh; pivw ejk tou'	eij~ th;n ejmh;n ajnavmnhsin.	ejsti;n ejn tw'æ ejmw'æ ai{mati:		
genhvmato~ th'~ ajmpevlou e{w~	genhvmato~ th'~ ajmpevlou e{w~	20 kai; to; pothvrion wJsauvtw~	tou'to poiei'te, oJsavki~ eja;n		
th'~ hJmevra~ ejkeivnh~ o{tan	th'~ hJmevra~ ejkeivnh~ o{tan	meta; to; deipnh'sai, levgwn: tou'to	pivnhte, eij~ th;n ejmh;n		
aujto; pivnw megį uJmw'n kaino;n	aujto; pivnw kaino;n ejn th'æ	to; pothvrion hJ kainh; diaghvkh ejn	ajnavmnhsin.		
ejn th'æ basileiva/ tou' patrov~	basileiva/ tou' geou'.	tw'æ ai{mativ mou to; uJpe;r	26 oJsavki~ ga;r eja;n ejsqivhte		
cjii tii ac basiiciva, tou patiov	businerval tou yeou.	tw & ailinativ mod to, dipe,i	20 OJSavki gaji ejajii ejsqiviile		

## ST502 T. L. Holtzen, Ph.D.

mou.	uJmw'n e	•	to;n a[rton tou'ton kai; to; pothvrion pivnhte, to;n qavnaton tou' kurivou kataggevllete a[cri ou  e[lqhæ.
------	----------	---	---